



Turmopololoil 20 HD

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

Fecha de emisión: 10-12-2024 Fecha de revisión: 10-12-2024 Reemplaza: 11-11-2022 Versión: 1.1

SECCIÓN 1 Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa

1.1. Identificación del producto químico

Nombre del producto Turmopololoil 20 HD
Código de producto BU ETA

1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de información adicional

1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Utilización aconsejada Lubricantes, grasas y desmolde antes
Restricciones de utilización Reservado a un uso profesional

1.4. Datos sobre el proveedor

Proveedor

Hilti Chile Ltda.
Av. Apoquindo 4501, piso 13 Las Condes 7550000
Santiago
Chile
T +562 655 3000 - F +562 426 1974
clonlinesales@hilti.com

Servicio que expide la ficha técnica

Hilti AG
Feldkircherstraße 100
9494, Schaan
Liechtenstein
T +423 234 2111
product.compliance-power.tools@hilti.com

1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia Emergency CONTACT (24-Hour-Number)
GBK/Infotrac ID 101022
(USA domestic) 1 800 535 5053
or international (001) 352 323 3500

País	Organismo/Empresa	Dirección	Número de emergencia	Comentario
Chile	CITUC	cituc@met.puc.cl	Emergencias Toxicológicas: +562 2635 3800 Emergencias Químicas: +562 2247 3600	

SECCIÓN 2 Identificación del peligro o los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo a Decreto N° 57 de 2019

Producto químico no clasificado como peligroso según Decreto N° 57 de 2019

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado SGA CL

Pictogramas de peligro (SGA CL)
Palabra de advertencia (SGA CL) No requerido
Indicaciones de peligro (SGA CL) No requerido
Consejos de prudencia (SGA CL) No requerido

2.3. Otros peligros que no se consideraron para la clasificación

No se dispone de información adicional

Turmopololoil 20 HD

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

SECCIÓN 3 Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto químico	%
Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene	N° CAS: 68411-46-1	< 2,5
N-[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]naftalen-1-amina	N° CAS: 51772-35-1	< 2,5

SECCIÓN 4 Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general	No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia. En caso de malestar consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible).
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	Permitir que la persona afectada respire aire fresco. Colocar a la víctima en reposo.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	Retirar la ropa afectada y lavar las zonas de piel expuestas con un jabón suave y agua; a continuación, enjuagar con agua caliente.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	Enjuagar inmediatamente con agua abundante.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos	No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.
Síntomas/efectos después de inhalación	Puede irritar las vías respiratorias.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Puede provocar una ligera irritación de la piel en caso de contacto prolongado o repetido.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	Puede provocar una ligera irritación.

4.3. Indicación de toda atención médica y los tratamientos especiales que deban aplicarse inmediatamente

Otras indicaciones médicas o tratamientos	Tratamiento sintomático.
---	--------------------------

SECCIÓN 5 Medidas para lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	polvo ABC. Arena. dióxido de carbono (CO ₂), polvo químico seco y espuma.
Medios de extinción no apropiados	No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos derivados de los productos químicos

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
--	---

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.
Protección durante la extinción de incendios	No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

SECCIÓN 6 Medidas que se deben tomar en caso de vertido/derrame accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales	El material derramado puede presentar riesgo de resbalar.
-------------------	---



Turmopololoil 20 HD

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

No se dispone de información adicional

Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección

Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.

Procedimientos de emergencia

Ventilar la zona.

6.2. Precauciones medioambientales y medidas adicionales de prevención de desastres

Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente, Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables

6.3. Métodos y materiales de contención y limpieza

Procedimientos de limpieza

Absorber inmediatamente el producto derramado mediante sólidos inertes como arcilla o tierra de diatomeas. Recoger el vertido. Almacenar alejado de otros materiales.

SECCIÓN 7 Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura

Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento

Almacenar a temperaturas no superiores a 25 °C. Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

Productos incompatibles

Ácidos fuertes. Bases fuertes.

Materiales incompatibles

Fuentes de ignición. Luz directa del sol.

7.3. Usos específicos finales

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 8 Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

No se dispone de información adicional

8.2. Controles de exposición

Controles técnicos apropiados

El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.

Controles de exposición medioambiental

Evitar su liberación al medio ambiente.

8.3. Equipos de protección personal

Equipo de protección individual:

Evitar toda exposición innecesaria.

Protección de las manos:

Manipulación prolongada y/o repetida: Guantes de protección. Guantes de protección de caucho butilo

Protección ocular:

No es necesario en la condiciones de manipulación y almacenamiento recomendadas

SECCIÓN 9 Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico

Líquido

Turmopololoil 20 HD

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

Apariencia	Viscoso.
Color	Ambarino
Olor	característico
Umbral olfativo	No disponible
pH	No disponible
Punto de fusión	-40 °C
Punto de congelación	No disponible
Punto de ebullición	> 250 °C
Punto de inflamación	270 °C
Temperatura de auto-inflamación	No disponible
Temperatura de descomposición	250 °C
Inflamabilidad	No disponible
Presión de vapor	< 15 hPa (50 °C)
Límites de explosión	No disponible
Densidad relativa de vapor a 20°C	No disponible
Densidad relativa	0 (15,6 °C)
Densidad	1,05 g/cm ³
Solubilidad	insoluble en agua. Soluble en solventes orgánicos.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	No disponible
Viscosidad, cinemática	114 mm ² /s (40 °C)
Viscosidad, dinámica	No disponible

Otros datos

No disponible

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química	El producto es estable en condiciones normales de manipulación y almacenamiento. Estable en condiciones normales.
Reactividad	No se dispone de información adicional
Posibilidad de reacciones peligrosas	Estable en las condiciones normales de utilización. No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.
Condiciones que deben evitarse	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Luz directa del sol. Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas.
Materiales incompatibles	Productos oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos	Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO ₂). Posible formación de gases tóxicos.
Temperatura de manipulación	No se dispone de información adicional

SECCIÓN 11 Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	No hay datos disponibles
Toxicidad aguda (cutánea)	No hay datos disponibles
Toxicidad aguda (inhalación)	No hay datos disponibles

N-[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]naftalen-1-amina (51772-35-1)	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (OCDE 423, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Oral, 14 día(s))
DL50 cutánea rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (OCDE 402, 24 h, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Piel, 14 día(s))

Corrosión o irritación cutáneas	No hay datos disponibles
Lesiones oculares graves o irritación ocular	No hay datos disponibles
Sensibilización respiratoria o cutánea	No hay datos disponibles
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles

Turmopololoil 20 HD

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

Carcinogenicidad	No hay datos disponibles
Toxicidad para la reproducción	No hay datos disponibles
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	No hay datos disponibles
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	No hay datos disponibles
Peligro de inhalación	No hay datos disponibles
Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Turmopololoil 20 HD	
Viscosidad, cinemática	114 mm ² /s (40 °C)

11.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

Síntomas/efectos	No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.
Síntomas/efectos después de inhalación	Puede irritar las vías respiratorias.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Puede provocar una ligera irritación de la piel en caso de contacto prolongado o repetido.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	Puede provocar una ligera irritación.

SECCIÓN 12 Información ecotoxicológica

12.1. Ecotoxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático	No hay datos disponibles
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático	No hay datos disponibles
Otros datos	Evitar su liberación al medio ambiente.

Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene (68411-46-1)	
CL50 - Peces [1]	> 100 mg/l
CL50 - Otros organismos acuáticos [1]	> 100 mg/l
N-[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]naftalen-1-amina (51772-35-1)	
CL50 - Peces [1]	> 100 mg/l (OCDE 203, 96 h, Pez cebra, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Concentración nominal)
CE50 - Crustáceos [1]	> 100 mg/l (OCDE 202, 48 h, Daphnia magna, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Concentración nominal)
CEr50 algas	> 100 mg/l (OCDE 201, 72 h, Desmodesmus subspicatus, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Concentración nominal)

12.2. Persistencia y degradabilidad

N-[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]naftalen-1-amina (51772-35-1)	
Persistencia y degradabilidad	No fácilmente biodegradable en agua.

12.3. Potencial de bioacumulación

Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene (68411-46-1)	
Factor de bioconcentración (FBC REACH)	411
N-[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]naftalen-1-amina (51772-35-1)	
FBC - Otros organismos acuáticos [1]	3321 l/kg (BCFBAF v3.01, Valor estimativo, Peso fresco)
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	8,23 (QSAR, 25 °C)

Turmopololoil 20 HD

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

N-[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]naftalen-1-amina (51772-35-1)	
Potencial de bioacumulación	Potencial de bioacumulación ($500 \leq FCB \leq 5000$).

12.4. Movilidad en suelo

N-[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]naftalen-1-amina (51772-35-1)	
Tensión superficial	No aplicable (sólido)
Coefficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	6,2 (log Koc, Valor calculado)
Ecología - suelo	Adsorción en el suelo.

12.5. Otros efectos adversos

Peligro para la capa de ozono	No hay datos disponibles
Otros datos	Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13 Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases	Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.
Información ecológica	Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 14 Información relativa al transporte

En conformidad con ADR / IMDG / IATA / RID /

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Número ONU o número ID			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
14.4. Grupo de embalaje			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
14.5. Peligros para el medio ambiente			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
No se dispone de información adicional			

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Transporte por vía terrestre

No regulado

Transporte marítimo

No regulado

Transporte aéreo

No regulado

Turmopololoil 20 HD

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2021

Transporte ferroviario

No regulado

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable

SECCIÓN 15 Información sobre la reglamentación

Reglamento local de Chile

D.S. 57/2019 Regleamento de clasidicación, etiquetado y notificación de sustancia quimaicas y mezclas peligrosas
 NCh 382:2021 - Mercancías peligrosas - Clasificación
 NCh 2245:2021 - Hoja de datos de seguridad para productos químicos - Contenido y orden de las secciones
 NCh 2190:2019 - Transporte terrestre de mercancías peligrosas - Distintivos para identificación de peligros
 NCh 1411/4:2000 - Prevención de riesgos - Parte 4: Identificación de riesgos de materiales
 Ley N° 20.920, de 17 de mayo de 2016 - Ley Marco para la Gestión de Residuos, la Responsabilidad Extendida del Productor y Fomento al reciclaje
 Decreto 594 del 29 de abril de 2000 - Aprueba reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo
 Decreto 43 de 27 de julio de 2015 - Aprueba el reglamento de almacenamiento de sustancias peligrosas
 Decreto 298 de 11 de febrero de 1995 - Reglamenta transporte de cargas peligrosas por calles y caminos

SECCIÓN 16 Otras informaciones

Indicación de modificaciones			
Sección	Ítem modificado	Modificación	Observaciones
	Regulaciones Chile	Modificado	
1	Servicio que expide la ficha técnica	Modificado	
1	Número de emergencia	Modificado	
3	Composición/información sobre los componentes	Modificado	

SDS_CL_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.